



No. 37

N° 37

---

## **Votes and Proceedings**

## **Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**February 14, 2006**

Daytime Meeting - Sessional Day 53

**Mardi**  
**14 février 2006**

Séance de l'après-midi - jour de session 53

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

**MOTIONS**

**MOTIONS**

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated Thursday, June 17, 2004, regarding the schedule for committee meetings, the following committees be authorized to meet as follows:

The Standing Committee on Public Accounts on Thursday, February 16, Thursday, February 23, and Thursday, March 2, 2006 at the call of the Chair to no later than 6 p.m.;

The Standing Committee on Social Policy on Wednesday, February 15, 2006 between 9:30 a.m. and 1:00 p.m. for the purpose of considering Bill 36, An Act to provide for the integration of the local system for the delivery of health services.

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That the Opposition Day provided for in the Order of the House dated December 1, 2005 be scheduled for Wednesday, February 22, 2006 and that all other provisions as set out in Standing Order 42 shall apply.

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, February 14, 2006, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 70**

Arthurs	Craiton	Klees	O'Toole	Sergio
Balkissoon	Crozier	Kular	Ouellette	Smith
Bartolucci	Delaney	Kwinter	Parsons	Smitherman
Bentley	Dhillon	Lalonde	Peters	Sorbara
Berardinetti	Di Cocco	Levac	Phillips	Takhar
Bradley	Duguid	Marsales	Pupatello	Tascona
Brotten	Duncan	Matthews	Qaadri	Tory
Brownell	Dunlop	McMeekin	Racco	Van Bommel
Bryant	Flynn	McNeely	Ramal	Watson
Cansfield	Gerretsen	Meilleur	Ramsay	Wilkinson
Caplan	Gravelle	Miller	Rinaldi	Witmer
Chambers	Hardeman	Milloy	Runciman	Wong
Chudleigh	Hoy	Mossop	Sandals	Wynne
Colle	Jeffrey	Munro	Scott	Zimmer

**NAYS / CONTRE - 5**

Bisson	Horwath	Marchese	Martel	Prue
--------	---------	----------	--------	------

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,      Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That, notwithstanding any Standing Order or the Order of the House earlier today, this afternoon's debate on the motion for Second Reading of Bill 14, An Act to promote access to justice by amending or repealing various Acts and by enacting the Legislation Act, 2005 shall be deemed adjourned at 6 p.m. and the debate considered to be one full sessional day; and further that;

The House sit beyond 6 p.m. for the purpose of completing consideration of the motion for Third Reading of Bill 27, An Act to amend the Arbitration Act, 1991, the Child and Family Services Act and the Family Law Act in connection with family arbitration and related matters, and to amend the Children's Law Reform Act in connection with the matters to be considered by the court in dealing with applications for custody and access, following which the Speaker shall adjourn the House until Wednesday, February 15, 2006 at 1:30 p.m.

---

### PETITIONS

Petitions relating to providing access to Velcade and other intravenous cancer chemotherapy drugs (Sessional Paper No. P-7) Mr. Klees and Mr. Ruprecht.

Petition relating to funding the treatment of IBI and an ABA education program in the school system (Sessional Paper No. P-9) Mrs. Munro.

Petition relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. Hampton.

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Delaney.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the practical examination for the handling of firearms as part of the Hunter Education Safety Course for Ontarians (Sessional Paper No. P-101) Mr. Miller.

Petition relating to the removal of calculus from Ontario schools (Sessional Paper No. P-104) Mr. Miller.

Petition relating to abandoning passage of Bill 206 (Sessional Paper No. P-107) Mr. Miller.

Petition relating to funding the treatment of the occult sub-type of macular degeneration with photodynamic therapy for all patients (Sessional Paper No. P-108) Mr. Dunlop.

Petition relating to changes to Grade 12 mathematics curriculum (Sessional Paper No. P-109) Mr. Miller.

---

### ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 14, An Act to promote access to justice by amending or repealing various Acts and by enacting the Legislation Act, 2005.

---

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 14, Loi visant à promouvoir l'accès à la justice en modifiant ou abrogeant diverses lois et en édictant la Loi de 2005 sur la législation.

After some time, pursuant to the Order of the House passed earlier today, the debate was adjourned.

---

The Order of the Day for Third Reading of Bill 27, An Act to amend the Arbitration Act, 1991, the Child and Family Services Act and the Family Law Act in connection with family arbitration and related matters, and to amend the Children's Law Reform Act in connection with the matters to be considered by the court in dealing with applications for custody and access, having been called,

There being no further debate, the question having been put, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À l'appel de l'ordre du jour sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 27, Loi modifiant la Loi de 1991 sur l'arbitrage, la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et la Loi sur le droit de la famille en ce qui concerne l'arbitrage familial et des questions connexes et modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne les questions que doit prendre en considération le tribunal qui traite des requêtes en vue d'obtenir la garde et le droit de visite,

Comme il n'y a plus de débat, la motion mise aux voix, est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**MIKE BROWN**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)**

Petition relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. Oraziatti.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39(a) DU RÈGLEMENT**

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answers to Question Numbers: 45 and 46.

---